

CATIA V5

Durch das Herstellungsverfahren bedingte Geometrieaenderungen (Anspritzung, Auswerfermarkierungen, etc.) zulaessig. Einzelheiten der Ausfuehrung bleiben dem Hersteller ueberlassen. / The manufacturing-related geometry changes (injection point, ejectors marks, etc.) allowed. Design of the details are left to suppliers discretion. ③

| Revision level<br>Indice<br>Aenderungsstand |                        | Revision Record<br>Désignation<br>Beschreibung der Aenderung            | Changed<br>Modifié<br>Geändert | Date<br>Datum | Approved<br>Approuvé<br>Geprüft | Date<br>Datum |
|---|------------------------|---|--------------------------------|---------------|---------------------------------|---------------|
| Drawing<br>Dessin<br>Zeichnung              | Part<br>Pièce<br>Solid |   |                                |               |                                 |               |
| 1   | 0                      | Mass 1.2 mm war 1.6 mm; Mass 7.0 mm war 7.5mm; und Benennung korrigiert | Mueller                        | 08.01.98      | bma                             | 08.01.98      |
| 2   | 0                      | Toleranz ±1 war ±0,5  | Mueller                        | 28.01.98      | Vill                            | 28.01.98      |
| 2   | 1                      | Rahmen neu.   | Mueller                        | 01.10.04      | bma                             | 01.10.04      |
| 3   | 2                      | CAD-Systemwechsel, Rahmen neu, Text hinzu.                              | Maschmann                      | 12.03.13      | Schiwek                         | 12.03.13      |

Intended For Welded Screw Ø  
Pour Goujon Soudé à Filets Couchés Ø  
Aufnahme fuer Schweissbolzen Ø

Tensile Force (N)  
Tenue au serrage (N)  
Schlaufenhaltekraft (N)

Hole Size  
Trou Ø  
Loch Ø  
6,3 - 7,0mm ①

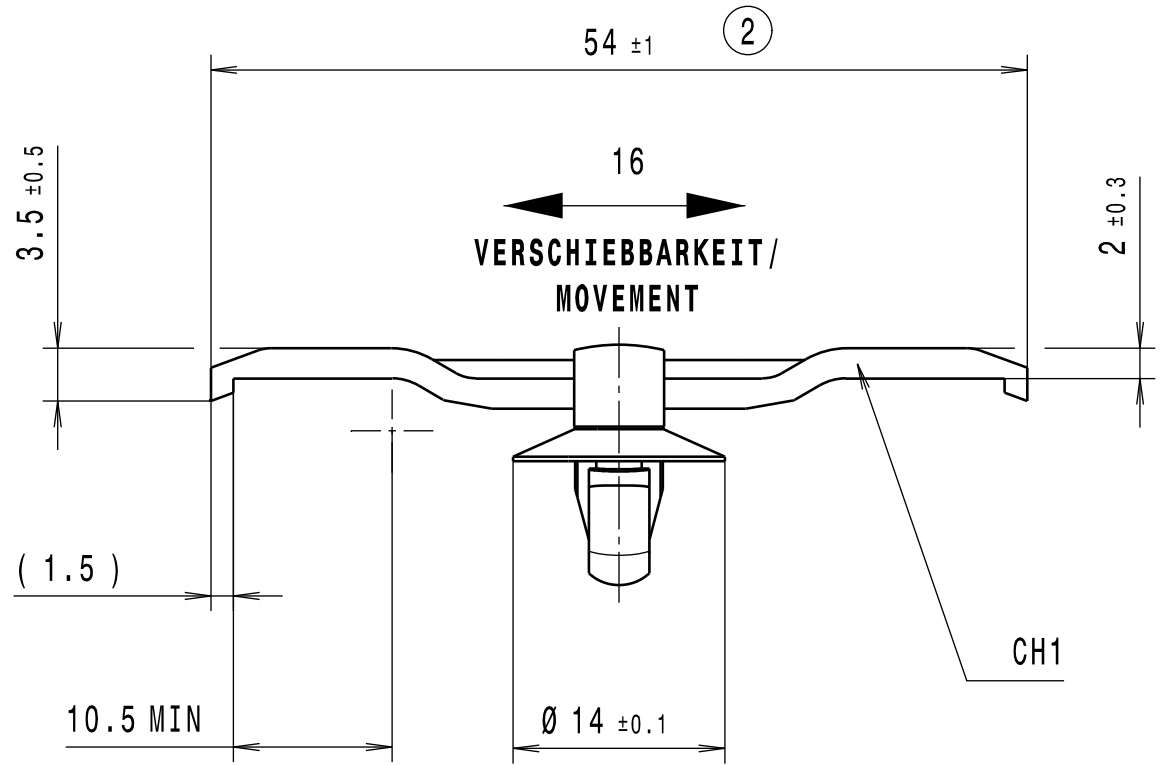
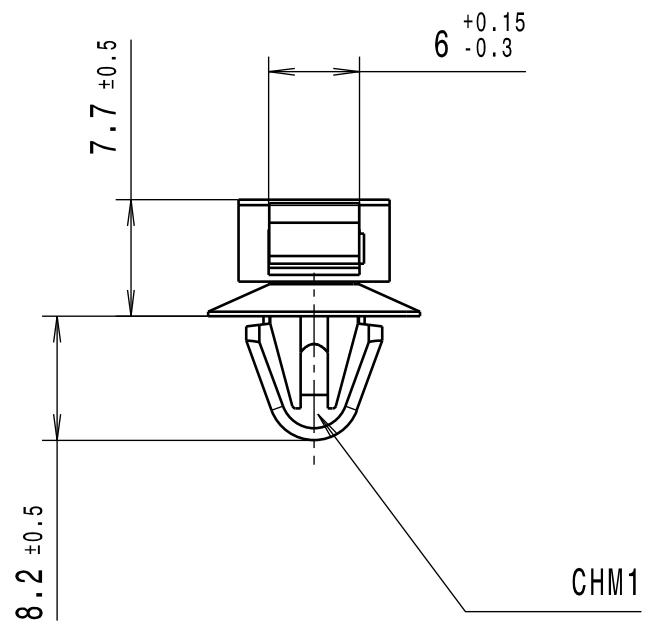
Panel Thickness  
Epaisseur Support  
Blechdicke  
0,5 - 1,2mm ①

Bundle Ø  
Toron Ø  
Buendel Ø

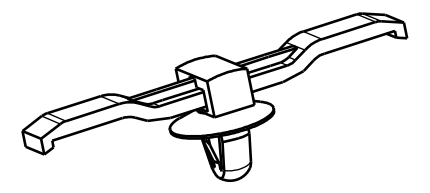
Material  
Matière  
Werkstoff  
CH1 - PA 6  
wlw / optional PA 6.6  
schwarz / black  
CHM1 - PA 6.6  
schwarz / black

Tolerances  
Dimension without tolerances details to:  
Tolérances  
Cotes sans tolérances:  
Toleranzen  
Masse ohne  
Toleranzangaben nach:

PERFORMANCE SPECIFICATION  
AUSFUEHRUNG SPEZIFIKATION



Ausdruck nur zur Information /  
Printed copy for information only



1:1

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <p>The copyright of this drawing is reserved by HELLERMANN TYTON. It is issued on condition that it is not reproduced, copied or disclosed to a third party, either wholly or in part, without the consent of HELLERMANN TYTON.</p> <p>La propriété de ce plan est réservée à la société HELLERMANN TYTON. Il est distribué à condition qu'il ne soit pas reproduit, communiqué ou révélé à une tierce partie, soit complètement ou en partie, sans le consentement de la société HELLERMANN TYTON.</p> <p>Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.</p> | <p>Drawn<br/>Dessiné Par<br/>Gezeichnet</p> <p>Mueller</p> <p>14.04.97</p> | <p>Scale<br/>Echelle<br/>Maszstab</p> <p>2:1 ; 1:1</p>                          | <p>Project Number<br/>Numéro de projet<br/>Projektnummer</p> <p>NT 501-97</p> |
|  | <p>Approved<br/>Approuvé Par<br/>Geprüft</p> <p>bma</p> <p>14.04.97</p>    | <p>Title<br/>Titre<br/>Benennung</p> <p>Halteclip / Support Clip<br/>CHA1 ①</p> |   |
| <p>Manchester Telephone: +44 (0) 161 945 4181<br/>Facsimile: +44 (0) 161 947 2228</p> <p>Trappes Téléphone: +33 (0) 1 30 13 80 00<br/>Télécopie: +33 (0) 1 30 13 80 60</p> <p>Tornesch Telefon: +49 (0) 41 22 / 701 - 1<br/>Telefax: +49 (0) 41 22 / 701 - 400</p>   |  | <p>Format<br/>D.Size</p> <p>A3</p>  |   |
|  |  | <p>Sheet<br/>Page<br/>Blatt</p> <p>1 / 1</p>                                    |   |